

## **Kérdések - EMA 2008. évi program pályáztatása**

1. *„Konkrétan hogyan képzelitek el az ÁFA nyilatkozat jogosságának igazoltatását az APEH által? Milyen típusú igazolással?”*

Az ÁFA igazolással kapcsolatban, amit a projekt zárójelentéséhez az APEH-től kell majd beszerezni, még egyeztetéseket folytat a Felelős Hatóság az adóhivatallal, az egyeztetések eredményéről a kedvezményezettek tájékoztatást kapnak.

2. *„Közvetlen és közvetett költség megbontása?”*

A kérdés túl általános. A közvetlen és közvetett költségek elhatárolására/elszámolására vonatkozó részletes információk megtalálhatók a Minisztérium honlapján (többek között: a pályázati útmutató 3.3.2. és 3.3.3. pontjaiban, a 2008/22/EK Határozat 11. sz. mellékletének II. pontjában, valamint „Az elszámolható költségekről” című előadás vázlatában).

3. *„Mikor fizetitek ki a 2006-os maradványértéket?”*

A kérdés nem az EMA 2008. évi pályáztatásához kapcsolódik.

4. *„Könyvelőt, pénzügyi vezetőt nem számolhatok el, ha van működési pályázatunk? De e nélkül nem tudunk bérszámfejtetni, kifizetni, mert non-profit vagyok állami normatíva nélkül, akkor így senki sem készít bérszámfejtést, így ne pályázzunk?”*

Közvetett költséget, - azaz pl. a könyvelő, pénzügyi vezető költségét -, nem állíthat be költségvetésébe az a pályázó szervezet, amelyik működési támogatásban részesül. Pályázónak a pályázatában nyilatkozatot kell tennie arról, hogy más uniós vagy állami forrásból biztosított működési támogatásban nem részesül.

5. *„Ha van beadva NCA pályázatunk, de még nem tudjuk az eredményét, és nincs benne pénzügyi vezető ktg. de az EMA-hoz kell pénzügyi vezető és azt most nem lehet A-ba tenni, mert ott van a projektvezető, akkor el sem tudom számolni az EMA-ban?”*

Lásd a 4. kérdésre adott választ. Továbbá, amennyiben az NCA és az EMA pályázat is eredményes lesz, a kedvezményezett nem köthet szerződést az NCA-ból, működési támogatásra biztosított források felhasználására.

6. *„Van beadva NCA műk. pályázatunk 2008-ra, ami átnyúlik 2009-re. De mi csak a 2008-as ktg-re használjuk fel, akkor ez most 2009-re az EMA közvetett ktg-eket hogyan érinti?”*

Amennyiben kedvezményezettnek az NCA-val kötött szerződésében rögzítésre került, hogy az NCA-ból juttatott költségeket kizárólag 2008-ban használhatja fel, nem zárja ki, hogy 2009. évre közvetett költséget állítson be pályázatába.

7. *„Az EMA pályázatnál (2007. évi allokáció) 2008-ban felmerült közvetett költségek elszámolhatók-e ha 2008-as évben kaptunk már működési ktg (NCA) támogatást?”*

A kérdés nem az EMA 2008. évi pályáztatásához kapcsolódik.

8. *„A közvetett költségek G3/G4 kategóriába tartozó tényleges „rezsi” és „egyéb” költségeket korábban nem részleteztük (pl. csak „rezsi” szerepelt, nem vízdíj 200.000,-, Internet 130.000,-, stb.). A mostani kiírásnál szükséges-e a korábbinál jobban részletezni a rezsi-költségeket?”*

Igen, ahogy a kérdésben bemutatta, szükséges.

9. *„Szervezetünk külön irodát üzemeltet az EMA program keretében hozzánk forduló ügyfelek részére. Az itt dolgozó munkatárs bére, az iroda rezsi költsége (telefon, Internet, bérleti díj) közvetlen költségként elszámolható?”*

Tekintettel a 2008/22/EK határozat 11. sz. melléklet II.1.4.3 pontjára, amennyiben az iroda kizárólag az EMA céljaira használt, és nem a projekt általános irányításával kapcsolatos feladatokat, hanem a projekt céljait közvetlenül szolgáló tevékenységet látnak el benne, az iroda bérleti költsége a közvetlen költségek között elszámolható. Ugyanezen határozat II.1.5.1 pontja alapján az iroda telefon és Internet költségei csak akkor számolhatók el közvetlen költségként, amennyiben bizonyíthatóan kizárólag a projekt szakmai céljának teljesítéséhez kerülnek felhasználásra. Pl. Internet szoba üzemeltetése menekültek részére, telefonos segítségnyújtás menedékkérőknek, stb.

10. *„A projektet támogatnánk 2.000.000,-Ft értékű eszköz-beszerzéssel. Ebben az esetben a közvetlen ktsg-ek között mennyit szerepeltethetünk. Csak az écs-t?”*

2.000.000,- Ft összegű eszközbeszerzés elszámolásánál a 2008/22/EK határozat 11. sz. mellékletének II.1.3.1. és a II.1.3.3.1. pontjait kell figyelembe venni: „...a felszerelés értékcsökkenésének csak a projekt számára történő felhasználás időtartamának és a tényleges felhasználás arányának megfelelő része támogatható.” Lásd továbbá a pályázati útmutató III.3.2. c) pontját.

11. *„Természetbeni hozzájárulás esetében kell-e forintosítani a tevékenység értékét vagy elég csak annak megnevezése?”*

A Pályázati űrlap 2.9 pontja nem követeli meg a pályázótól, hogy forintosítsa a természetbeni hozzájárulást, de ezt pályázó megteheti, amennyiben szükséges információnak érzi az értékelés szempontjából.

12. *„Ha nem tudom még az NCA műk. támogatás eredményét, betervezhetem-e az EMA-ba a közvetett ktg-eket? Ha nyer az NCA és EMA is, akkor, ha nem használom fel valamelyiket, jó-e? Mármint az EMA-ból csak a közvetett ktg-et nem használnám fel.*

Pályázónak a pályázatában nyilatkozatot kell tennie arról, hogy más uniós vagy állami forrásból biztosított működési támogatásban nem részesül. Közvetett költséget nem állíthat be költségvetésébe az a pályázó szervezet, amelyik működési támogatásban részesül. Amennyiben az NCA és az EMA pályázat is eredményes lesz, a kedvezményezett nem köthet szerződést az NCA-ból, működési támogatásra biztosított források felhasználására.

13. *„Együttműködő partner – ez csak a partnerségben működő szervezetet jelenti, vagy azt a szervezetet is, aki együttműködési megállapodást kötött a pályázóval, de konkrét tevékenységet nem végez a projektben, így költségvetés sem rendelődik hozzá?”*

A pályázó szervezettel együttműködési megállapodást kötött szervezetek közül csak azon szervezetet kell a pályázatban bemutatni, amely részt vesz a projektben.

14. *„A projektben alkalmazott magyar mint idegen nyelv tanár kizárólag csak akkor alkalmazható, ha MID egyetemi oklevéllel rendelkezik? Lehetséges-e olyan személy alkalmazása, aki magyar szakos vagy nyelvtanár szakos egyetemi diplomával rendelkezik, valamint MID kiegészítő képzésben vett részt?”*

A tájékoztatóban leírtak szerint a célcsoport magyar nyelvi oktatását végző pedagógusnak megfelelő képzettséggel, a magyar mint idegen nyelvet oktató nyelvtanári diplomával kell rendelkeznie, gyermekek tanítása esetén elegendő a tanítói végzettség. Nem kizárólag MID egyetemi oklevéllel rendelkező tanár alkalmazása lehetséges. Olyan személy alkalmazása, aki magyar szakos vagy nyelvtanár szakos egyetemi diplomával rendelkezik **és MID kiegészítő képzésben vett részt szintén lehetséges**, tekintettel arra, hogy a kiegészítő képzés elvégzésével az egyetemi diplomával egyenértékű képzettség birtokába jut.

15. *„A debreceni menekülttáborban elméletileg csak menedékkérők (gyerekek) élnek, gyakorlatilag befogadottak is. Az A/8 projekt csak az előbbieket oktatását fedi le, vagy bevonhatók-e valamilyen módon a befogadott gyerekek?”*

*„Egy nagyon fontos kérdésem van a jövő évi EMA pályázattal kapcsolatban. A július 7-i konferencián írásban feltett kérdésemet kicsit pontosabban szeretném kifejteni. A debreceni befogadó állomáson jelenleg tanköteles korú menedékkérő (kérelmező) és befogadott gyerekek is tartózkodnak. A pályázati útmutató A/8 prioritása nem tesz különbséget a gyerekek státusza között, a „Tankötelezettek felzárkóztató speciális magyar nyelvoktatása;” kategóriába belefér-e mindkét célcsoport és így egyetlen „tankötelezettek” célcsoport lesz, vagy az „A” pont eleve kizárja a befogadottakat? (ezt nem bírjuk kiolvasni a sorok közül). Magyarul, egy projekttel, egy célcsoportként megpályázható-e az itt élő (státusztól független) összes tanköteles korú gyerek magyar nyelvoktatása?”*

**A/8. alatt nem lehet pályázni befogadott gyermekek felzárkóztató speciális magyar nyelvoktatására.** Ezt nem az A/8. pont zárja ki, mert természetesen a befogadottak is tankötelesek a közoktatásról szóló törvény 110. §-a értelmében, hanem a Tanács 2007/573/EK határozatának 6. cikke, ami szigorúan meghatározza az EMA 2008. évi allokációjának célcsoportjait, és a befogadottak nem tartoznak a célcsoportként felsorolt személyi kategóriák egyikébe sem. (A célcsoportok közé csak a menedékkérő, a menekült, az oltalmazott és a menedékes tartozik.)

16. *„Ha egy szervezet egy projektben partnerként vesz részt, lehet-e másikkban főpályázó? Ha lehet, akkor a kötelező mellékleteket ahhoz, amiben főpályázó, be kell csatolni újra, illetve külön kell beadni az egész pályázatot (mint egy új pályázó)? Vagyis a partner nem pályázó?”*

Tekintettel arra, hogy a partnerszervezetektől nem kérünk minden olyan adatot, amit a fő pályázó szervezettől, amikor egy partnerszervezet főpályázónként pályázik, egy teljesen komplett, külön pályázatot kell benyújtania.

17. *„A 2007. évi II. sz. törvény (Harm tv.) rendelkezik a korábban befogadotti státuszt kapottak státuszának felülvizsgálatáról. A Harm tv. vhr-je szerint ez a gyakorlatban egy új menekültügyi eljárás formájában történik. Ez alapján a befogadotti felülvizsgálat során az*

*esetleg hozzánk forduló ügyfél menedékkérőnek minősül, a vele kapcsolatos fellépések a „Befogadás és menekültügyi eljárás” kategóriába tartoznak?”*

A befogadottak státuszának felülvizsgálatáról a **menedékjogról szóló 2007. évi LXXX. törvény** (a továbbiakban : Met.) rendelkezik. Tekintettel arra, hogy a **Met. 92. §-a** alapján hivatalból lefolytatott, a befogadottak státuszának felülvizsgálatára irányuló menekültkénti vagy oltalmazottkénti elismerésre irányuló eljárás során a befogadott **a menedékkérő jogi helyzetébe kerül**, és a menedékkérők a 2007/573/EK határozat 6. cikk c) pontja alapján célcsoportnak tekintendők, a válaszuk a kérdésre, igen.

18. *„Az „A’ célkitűzés 7. pontján belül kívánunk megvalósítani több tevékenységet (eü. ellátás, étkeztetés, foglalkoztatás) több célcsoportra irányulva (kérelmezők, oltalmazottak, elismert menekültek). Milyen szerkezeti bontásban adjuk be a pályázatot? Hány projekt, projektelelem, stb.?”*

Több, egymással szorosan össze nem függő tevékenységet és különböző célcsoportot érintő kezdeményezések esetén a tevékenység/célcsoport elkülönítés alapján külön projektek benyújtását tartjuk indokoltnak, amely esetén nagyobb lehetőség nyílna a projekt specifikus adatainak, céljának, várható eredményének, indikátorainak feltüntetésére, átlátható költségvetés tervezésére.

19. *„A Magyar Helsinki Bizottság a korábbi évek sokak által jónak értékelt gyakorlatának megfelelően a 2009. második félévére tervezett képzések tematikáját is az akkori igényeknek megfelelően, a célcsoport körében végzett felmérések alapján kívánja megalkotni. Ilyen esetben milyen módon csatoljuk a tervezett képzések tematikáját?”*

Annak érdekében, hogy az Értékelő Bizottság értékeln tudja a tervezett képzéseket, megfelelő tájékoztatást kell kapnia a tematika vonatkozásában. Amennyiben a részletes tematika összeállítását egy előzetes felmérés előzi meg, ennek módszerét be kell mutatni, valamint a képzés fő célját és témaköreit jelezni kell.

20. *Az 1%-os támogatás működési támogatásnak minősül, és így amennyiben a szervezetünk részesül benne, nem állíthat be közvetett költséget?*

Igen, így van.

21. *Ha a projekt menedzser nem alvállalkozóként, hanem rendes munkaszerződéssel lenne foglalkoztatva, akkor a munkabére akkor is közvetlen költségként számolható el (a projekttel kapcsolatos munkára fordított órák erejéig), ha nem teljes munkaidőben EMA-val foglalkozna?*

Igen, a projektmenedzser munkabére közvetlen költségként számolható el, azonban a személyzeti költségek elszámolásával kapcsolatos 2008/22/EK Határozat 11. sz. mellékletének II.1.1. pontjában és a pályázati útmutató III.3.2. pontjában foglalt feltételekre tekintettel kell lenni.

22. *Elektronikus úton lekért APEH igazolást a Felelős Hatóság elfogad-e a pályázat mellékleteként?*

Nem.

23. Van-e arra lehetőség, hogy a Felelős Hatóság eltekintsen olyan pályázó szervezet, illetve közreműködő alvállalkozó(k) alapító okiratának és aláírási címpéldányának ismételt bekérésétől a pályázat mellékleteként, akik a korábbi években már (sikeres) EMA-pályázatot nyújtottak be? Ezek a dokumentumok a Felelős Hatóságnál rendelkezésre állnak; a bírósági kivonat, az APEH igazolás és a banki igazolás alapján egyértelműen látható minden lényeges - szervezetre vonatkozó - információ és esetleges változás.

Nincs.

24. A 23. pontban jelzettekre hivatkozással van-e mód arra, hogy a korábbi EMA-projektek megvalósításában már részt vett személyek önéletrajzának újbóli megküldésétől a Felelős Hatóság eltekintsen?

Nincs, tekintettel arra, hogy időközben a projektek megvalósításában közreműködő személyek önéletrajzában változás következhet be.

25. Magyar nyelvi képzés:

- Pályázhatunk-e magyar nyelvi képzésre elismertek, oltalmazottak esetében, ha a célcsoportnak nincs meg az előírt 360 órás előképzése.

A kérdés eldöntésénél az **EMA kiegészítő jellege** a mérvadó.

Ez azt jelenti, hogy a menekülteknek és az oltalmazottaknak biztosítandó ingyenes nyelvórák tekintetében a jogszabályban meghatározott 520 órából 360 órát az állami költségvetés finanszíroz, és a fennmaradó 160 órára, illetve az ezt meghaladó többletórákra lehet az EMA pályázati összegeit megpályázni. Fentiek értelmében két személyi kört különíthetünk el a válaszadás szempontjából:

a) **akik részt vettek a 360 órán**, esetükben természetesen lehet pályázni a kiegészítő óraszámok tekintetében;

b) akiknek még nincs meg a 360 óra, de **már elkezdték** a 360 órás nyelvtanfolyamot, vagyis akiknél a teljesítés folyamatban van, esetükben is lehet pályázni a kiegészítő óraszámok tekintetében.

- A tankötelezettek felzárkóztató speciális magyar nyelvoktatása esetében külön projektbe kell-e foglalni a kérelmező (kísérő nélküli kiskorúak) és a státuszos, oltalmazott gyerekek képzését?

**Nem**, nem kell külön projektbe foglalni, a projektet kell célcsoportok (kérelmezők, menekültek, oltalmazottak) szerint **projektelemekre** bontani.

26. Befogadottakra hogyan, milyen pontok alatt lehet pályázni?

A fenti kérdésre való tekintettel indokoltnak tartjuk **egy pontosítás közzétételét** a pályázók számára annak céljából, hogy tisztázzuk **a befogadott jogállású személyek helyzetét az EMA 2008. évi allokációja szempontjából**.

A Tanács 2007/573/EK határozat 6. cikk c) pontja kimerítően felsorolja azokat a célcsoportokat, akikre az EMA által támogatható fellépések vonatkozhatnak. Ennek értelmében célcsoport a **menekült**, az **oltalmazott**, a **menedékkérő** (vagyis aki menekültkénti, vagy oltalmazottkénti elismerését kérte), a **menedékes** és az áttelepített. (Ez utóbbi kategória

Magyarország szempontjából irreleváns, tekintettel arra, hogy áttelepítésre vonatkozó nemzeti program még nem indult el.) **A befogadott tehát nem tartozik a célcsoportok közé.**

Tekintettel azonban arra, hogy az új menedékgjogról szóló törvény előírja a jelenleg befogadott státusszal rendelkező személyek jogállásának felülvizsgálatát, számolni kell azzal, hogy ezen külföldiek **egy része** is oltalmazottként kerül majd elismerésre.

A befogadottak oltalmazottkénti elismerése azonban nem automatikus, a felülvizsgálati eljárás eredménye négyféle lehet: az adott külföldi menekültkénti, oltalmazottkénti, befogadottkénti elismerésére kerülhet sor, vagy az is lehet, hogy a külföldi befogadotti státusza visszavonásra kerül, és a külföldinek vissza kell térnie származási országába. Az EMA pályázati útmutatójában azért kerültek megemlítésre a befogadottak, mert **a tervezés szempontjából** a pályázóknak számolniuk kell azzal, hogy a jelenlegi befogadotti körből **elismerésük esetén** lehet menekült (a gyakorlatban várhatóan ez lesz a legritkább eset), vagy oltalmazott (várhatóan ez lesz a leggyakoribb eredmény). Egy befogadott addig, amíg a menekültügyi hatóság nem ismerte el oltalmazottként, nem minősül oltalmazottnak, csupán a tervezés szempontjából célszerű figyelembe venni, hogy nagy valószínűséggel oltalmazott lesz.

27. *„A következő kérdésünk van az iskolai programunk költségvetésének összeállításában:*

*1. Szeretnénk*

*a programban résztvevő gyerekek szüleivel való kommunikáció megkönnyítésére tolmácsot igénybe venni (családlátogatások, szülői értekezletek, iskolai nyílt nap). Ennek költségét hova tervezzük: az „E6” a Célcsoportot érintő speciális költségek, az „E3” Szolgáltatások vagy az „E4” Szakértői díjak kategóriába?*

Alvállalkozói szerződéssel alkalmazzák a tolmácsot (3 árajánlat szükséges) és "E3" Szolgáltatások kategória között tervezzék.

*2. A lakhatási programba két újabb család támogatását és ezzel együtt két új lakás bérleti díjának finanszírozását tervezzük. A két lakás bérlője még nem ismert, így velük előszerződést sem tudunk kötni (a többi, a programban szereplő 4 lakás tulajdonosaival van ilyen megállapodásunk). Ez kizáró ok?*

Az előszerződés megléte előnyt jelent a pályázat elbírálásánál, de hiánya nem kizáró ok. A pályázatban meg kell adni a tervezett lakás paramétereit. Felhívjuk továbbá a pályázó figyelmét, hogy a tervezett bérelt lakások száma várhatóan a projekt egyik indikátora lesz, amelynek teljesítése a pályázó felelőssége.